

JOURNÉE EUROPÉENNE DU PATRIMOINE

Dimanche 12.09.2004

Patrimoine – passé et avenir

- Ansembourg

Grand château et jardins

Résidence des maîtres de forge construite aux 17^e et 18^e siècles entourée de jardins remarquables.

Visites guidées : 10 h 30 (F), 14 heures (D/L), 16 heures (F)

Voir aussi Tuntange

- Bourglinster

Château remontant au Moyen Âge, transformé notamment aux 16^e et 18^e siècles.

Visites guidées : 10 heures (D/L), 11 heures (F), 15 heures (D/L), 16 h 30 (F)

Voir aussi Junglinster

- Clervaux

Château

Dans l'édifice médiéval, exposition de maquettes des châteaux forts luxembourgeois.

Ouvert de 10 à 18 heures

Chapelle Notre-Dame de Lorette

L'élégante construction baroque, située aujourd'hui derrière la gare, faisait autrefois partie du parc à gibier du château.

Ouvert de 10 à 18 heures

- Colpach

Château et jardin datant du 18^e siècle, transformé au début du 20^e siècle.

Fondation Émile-Mayrisch gérée par la Croix-Rouge

Visites guidées : 10 heures (L/D), 11 h 30 (international), 15 heures (L/D), 16 h 30 (international)

- Diekirch

Vieille église St-Laurent

Le lieu de culte, aménagé dans un édifice romain, a été transformé et restauré à plusieurs reprises.

Visites guidées : 10 heures (D), 11 heures (F), 15 heures (D), 16 heures (F)

- Echternach

Hôtel de Ville et ancienne abbaye avec musée

Le premier bâtiment remonte à la fin du Moyen Âge, les édifices monastiques avec leurs jardins datent du 18^e siècle.

Visites guidées : 10 h 30 (F), 13 h 00 (D/L), 15 h 00 (D/L), 17 h 00 (F)

Départ devant l'Hôtel de Ville (Dënzelt)

- Esch-sur-Sûre

Ancienne draperie en fonction aux 19^e et 20^e siècles.

Ouvert de 14 à 18 heures

Visite guidée : 15 h 30

- Hollenfels

Château médiéval avec un donjon remarquablement bien préservé.

Visites guidées : 10 heures (international), 14 h 30 (international), 17 heures (D)

- Junglinster

Église de 1771; très beau mobilier baroque ; monuments funéraires des seigneurs de Linster du 15^e au 18^e siècle.

Ouvert de 14 à 18 heures

Voir aussi Bourglinster

Parc Flammang, 14, rue de Bourglinster

Jardin privé du 19^e siècle.

Ouvert de 14 à 17 heures

- Larochette

Vestiges de plusieurs demeures du château médiéval détruit au 16^e siècle.

Ouvert de 10 à 18 heures.

- Luxembourg

Fortifications médiévales et forteresse remontant aux 17^e, 18^e et 19^e siècles.

Fort Thüngen (Trois-Glands)

Exposition : Patrimoine et Avenir (ouverte jusqu'au 19 septembre)

Visites guidées des fortifications: de 10 à 18 heures

Plateau du Rham

Visites guidées du mur médiéval de Wenceslas, des forts Rubambrez et Rumigny: à partir de 14 h 30

Rendez-vous près de la Tour Jacob

Ancien Refuge Saint-Maximin

Ministère des Affaires Etrangères 5, rue Notre-Dame

Hôtel particulier du 18^e siècle avec intérieurs remarquables

Visites guidées : 10 heures (F/L), 11 heures (D), 14 h 30 (F/L), 15 h 30 (L)

Inscription préalable obligatoire (tél. 478 66 50)

Vestiges du Palais de Mansfeld

Fouilles archéologiques du site aménagé par le gouverneur P.-E. de Mansfeld aux 16/17^e siècles.

Visites guidées : le samedi à 10 heures (F) et le dimanche à 14 h 30 (D) et 16 h 30 (D)

- Mensdorf

Ancienne forge

Atelier du 19^e siècle transformé en centre culturel.

Accueil de 10 heures à 12 heures, de 14 à 17 heures

- Tuntange

Église de 1885 ; rétable baroque en marbre ; monuments funéraires du 18^e siècle de la famille de Marchant et d'Ansembourg.

Visites guidées : 11 heures (D/L), 15 heures (F), 16 h 30 (D/L)

Voir aussi Ansembourg

NB: Modifications possibles. Consulter le programme dans les quotidiens

À l'initiative du Conseil de l'Europe, les Journées européennes du patrimoine ont lieu au mois de septembre dans une cinquantaine de pays. Elles invitent toutes les personnes intéressées à visiter des monuments historiques et à prendre conscience de la richesse et de la valeur du patrimoine.

Le Service des sites et monuments nationaux remercie toutes les personnes qui ont accepté d'ouvrir leurs propriétés au public, de le guider et de lui permettre de découvrir des beautés et des richesses souvent inconnues.

Toutes les visites sont gratuites.

Organisation : Ministère de la Culture, de l'Enseignement supérieur et de la Recherche
Service des sites et monuments nationaux
26, rue Münster
L-2160 Luxembourg

Renseignements : Tél. : (00352) 478-6650, Fax : (00352) 46 17 79
e-mail : monique.becker@ssmn.etat.lu

PROGRAMME TRANSFRONTALIER

Ensemble avec ses voisins allemands, belges et français, le Luxembourg participe à un programme proposant la découverte de monuments caractéristiques dans la Grande Région.

ALLEMAGNE, SARRE

12.09.04

- **Göttelborn**
Wasserhochbehälter
Führungen: 10 Uhr, 14 Uhr
- **Merzig**
Brücke über den Seffersbach
Führungen: 11 Uhr, 15 Uhr
- **Theley**
Johann-Adams-Mühle
Führungen: 10 Uhr, 14 Uhr, 16 Uhr

RHÉNANIE-PALATINAT

12.09.04

- **Hamm**
Schloss
Geöffnet: 10-18 Uhr
- **Weilerbach**
Schloss
Geöffnet: 11-17 Uhr
Führungen

BELGIQUE, WALLONIE

11 ET 12.09.04

- **Jauchellette (Jodoigne)**
Ferme de l'Abbaye de la Ramée
Visites guidées : samedi à 10 heures, 11 heures, 12 heures
dimanche à 11 heures, 12 heures, 14 heures, 15 heures, 16 heures, 17 heures
- **Juseret (Vaux-sur-Sûre)**
Ferme de Monceau
Ouvert dimanche à partir de 12 heures
- **Salmchâteau (Vielsalm)**
Musée du Coticule
Ouvert samedi et dimanche de 10 à 12 heures, de 13 à 18 heures
Visites guidées

FRANCE, LORRAINE

18 ET 19.09.2004

- **Metz**
Hôtel Saint-Livier
Ouvert samedi et dimanche
- **Saint-Pierrewillers**
Église Saint-Rémi
Ouvert samedi et dimanche
- **Rettel**
Maison de la Dîme
Ouvert samedi et dimanche